

**Generalstaatsanwaltschaft
der Russischen Föderation**

Militärhauptstaatsanwaltschaft

19. Juli 2002
Nr. 7u/1-1774-02

103160 Moskau, K-160, Cholsunow per. 14
Fax: (095) 247-50-60

Rehabilitierungsbescheinigung

Herr/Frau	<i>Wachtel, Otto</i>
Geburtsjahr und -ort:	<i>1902, Kilew (?), Kreis Malchin, Mecklenburg</i>
Staatsangehörigkeit:	<i>deutsch</i>
Volkszugehörigkeit:	<i>deutsch</i>
vor Inhaftierung wohnhaft:	<i>Schadewitz, Kreis Calau, Brandenburg</i>
letzter Arbeitgeber vor der Inhaftie- rung/beschäftigt als:	<i>Angestellter</i>
wann inhaftiert:	<i>29.11.1945</i>
wann und durch wen verurteilt/verfolgt:	<i>am 31.01.1946 durch das Militärtribunal der 9. Panzerdivision "Bobruisk-Berlin" (Trägerin des Rotbanner- und Suworow-Ordens)</i>
der Verurteilung zugrundeliegende Pa- ragraphen und Strafmaß	<i>gem. Art. 58-2 StGB der RSFSR zu 10 Jahren</i>
(Grund- und Zusatzstrafen):	<i>Freiheitsentzug im Besserungs- und Arbeitsla- ger ohne Einziehung des Vermögens</i>
Datum der Urteilstvollstreckung:	<i>keine Angaben in der Akte vorhanden</i>

Gemäß Art. 3 Punkt "a" des Gesetzes der Russischen Föderation „Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen“ vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau *Otto Wachtel* rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung
für Rehabilitierung von Opfern
politischer Repressionen

[Siegel, Unterschrift]

S.W. Urasowski



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ГЛАВНАЯ
ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

«19» июля 2002 г.
№ 7у/1-1774-02

СПРАВКА
(о реабилитации)

103160, Москва, К-160, пер. Хользунова, 14
Факс: (095) 247-50-60

Гражданин (ка) Бахтэль Отто
Год и место рождения 1902, с. Килев района Мальшина провинции
Некденбург
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста
с. Шадовец Калавского района провинции Бранденбург
Место работы и должность (род занятий) до ареста
служащий
Дата ареста 29 ноября 1945 г.
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а) 31 января
1946 г. военным трибуналом 9 танковой восточно-берлинской Красно-
знаменной ордена Суворова дивизии
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и
дополнительная) ст. 5-2 УК РСФСР к 10 годам лишения свободы с
содержанием в ИТЛ, без конфискации имущества
Дата освобождения сведений в деле не имеется.
На основании ст. 3, п. "а" Закона РФ «О реабилитации жертв
политических репрессий» от 18 октября 1991 г. гражданин (ка)
Бахтэль Отто реабилитирован (а).

Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для
имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с
действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник
отдела реабилитации
жертв политических репрессий



С.Б.Тазовский

С.Б.Тазовский